

## D. EISENBAHNVERKEHR

1. 31969 R 1192: Verordnung (EWG) Nr. 1192/69 des Rates vom 26. Juni 1969 über gemeinsame Regeln für die Normalisierung der Konten der Eisenbahnunternehmen (ABl. L 156 vom 28.6.1969, S. 8), geändert durch:
  - 11972 B: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge - Beitritt des Königreichs Dänemark, Irlands und des Vereinigten Königreichs (ABl. L 73 vom 27.3.1972, S. 14)
  - 11979 H: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge - Beitritt der Republik Griechenland (ABl. L 291 vom 19.11.1979, S. 17)
  - 11985 I: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge - Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik (ABl. L 302 vom 15.11.1985, S. 23)
  - 31990 R 3572: Verordnung (EWG) Nr. 3572/90 des Rates vom 4.12.1990 (ABl. L 353 vom 17.12.1990, S. 12)
  - 11994 N: Akte über die Beitrittsbedingungen und die Anpassungen der Verträge - Beitritt der Republik Österreich, der Republik Finnland und des Königreichs Schweden (ABl. C 241 vom 29.8.1994, S. 21)

In Artikel 3 Absatz 1 wird Folgendes eingefügt:

- "- České dráhy (ČD) a.s.; Správa železniční dopravní cesty s.o.;"
- "- AS Eesti Raudtee,  
Edelaraudtee AS;"
- "- Valsts akciju sabiedrība "Latvijas Dzelzceļš" (LDZ);"
- "- Lietuvos geležinkeliai (LG);"
- "- Magyar Államvasutak Rt. (MÁV),  
- Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Rt. (GySEV);"
- "- PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.;  
PKP Cargo S.A.;  
PKP InterCity sp. z o.o.;  
PKP Przewozy Regionalne sp. z o.o.;"
- "- Slovenske železnice (SŽ);"

"- Železnice Slovenskej republiky (ŽSR);".

2. 31991 L 0440: Richtlinie 91/440/EWG des Rates vom 29. Juli 1991 zur Entwicklung der Eisenbahnunternehmen der Gemeinschaft (ABl. L 237 vom 24.8.1991, S. 25), geändert durch:

– 32001 L 0012: Richtlinie 2001/12/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26.2.2001 (ABl. L 75 vom 15.3.2001, S. 1)

a) Anhang I wird wie folgt ergänzt: In der Liste der Häfen wird zwischen die Angaben für Belgien und Dänemark Folgendes eingefügt:

"ČESKÁ REPUBLIKA"

Zwischen die Angaben für Deutschland und Griechenland wird Folgendes eingefügt:

"EESTI

Muuga sadam

Paljassaare sadam

Vanasadam

Paldiski põhjasadam

Paldiski lōunasadam

Kopli pōhjasadam

Kopli lōunasadam

Bekkeri sadam

Kunda sadam"

Zwischen die Angaben für Italien und Luxemburg wird Folgendes eingefügt:

"KYIΠOΣ

LATVIJA

Rīga

Ventspils

Liepāja

LIETUVA

Klaipėda"

Zwischen die Angaben für Luxemburg und die Niederlande wird Folgendes eingefügt:

"MAGYARORSZÁG

MALTA"

Zwischen die Angaben für Österreich und Portugal wird Folgendes eingefügt:

"POLSKA

Szczecin

Świnoujście

Gdańsk

Gdynia"

Zwischen die Angaben für Portugal und Finnland wird Folgendes eingefügt:

"SLOVENIJA

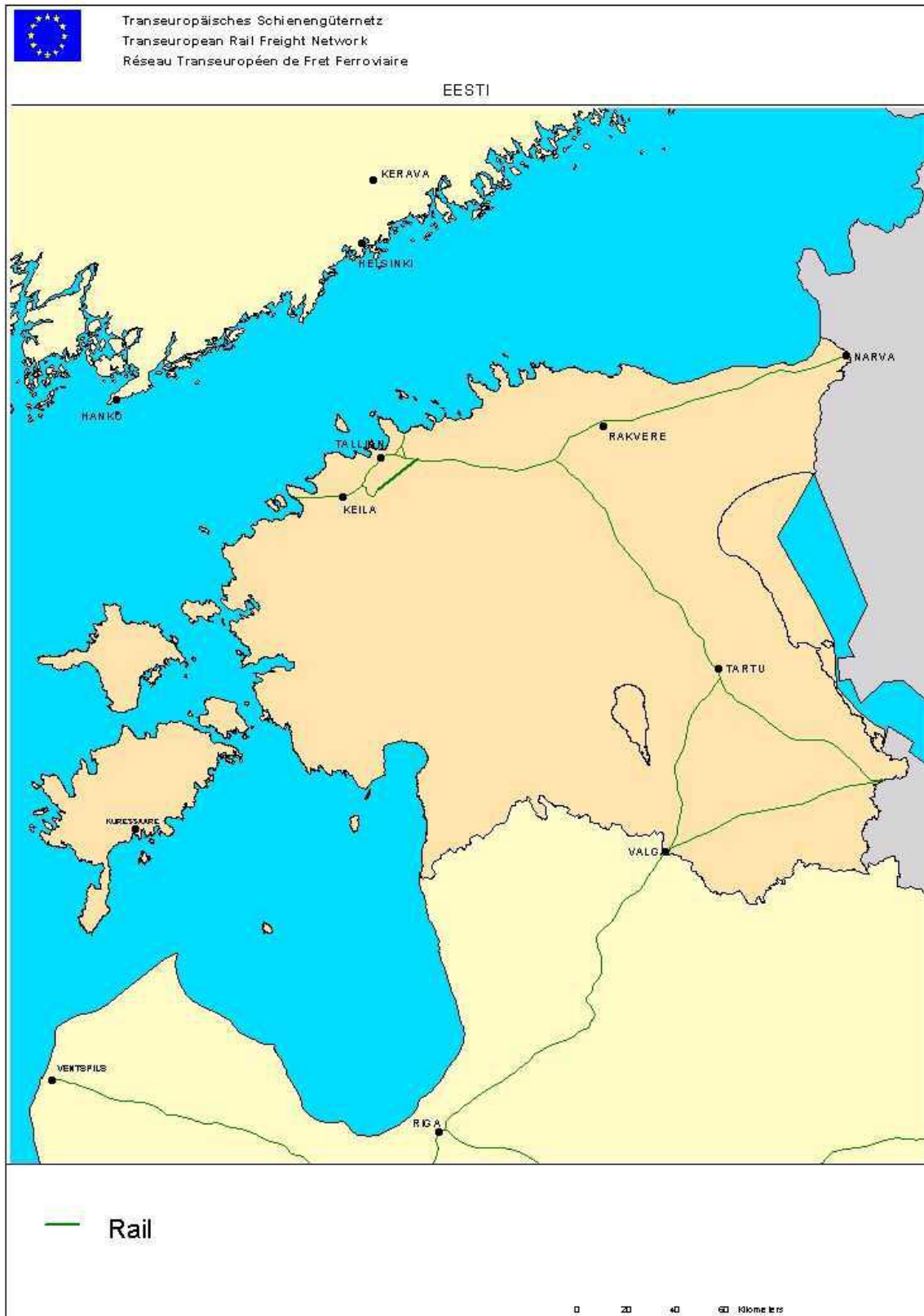
Koper

SLOVENSKO".

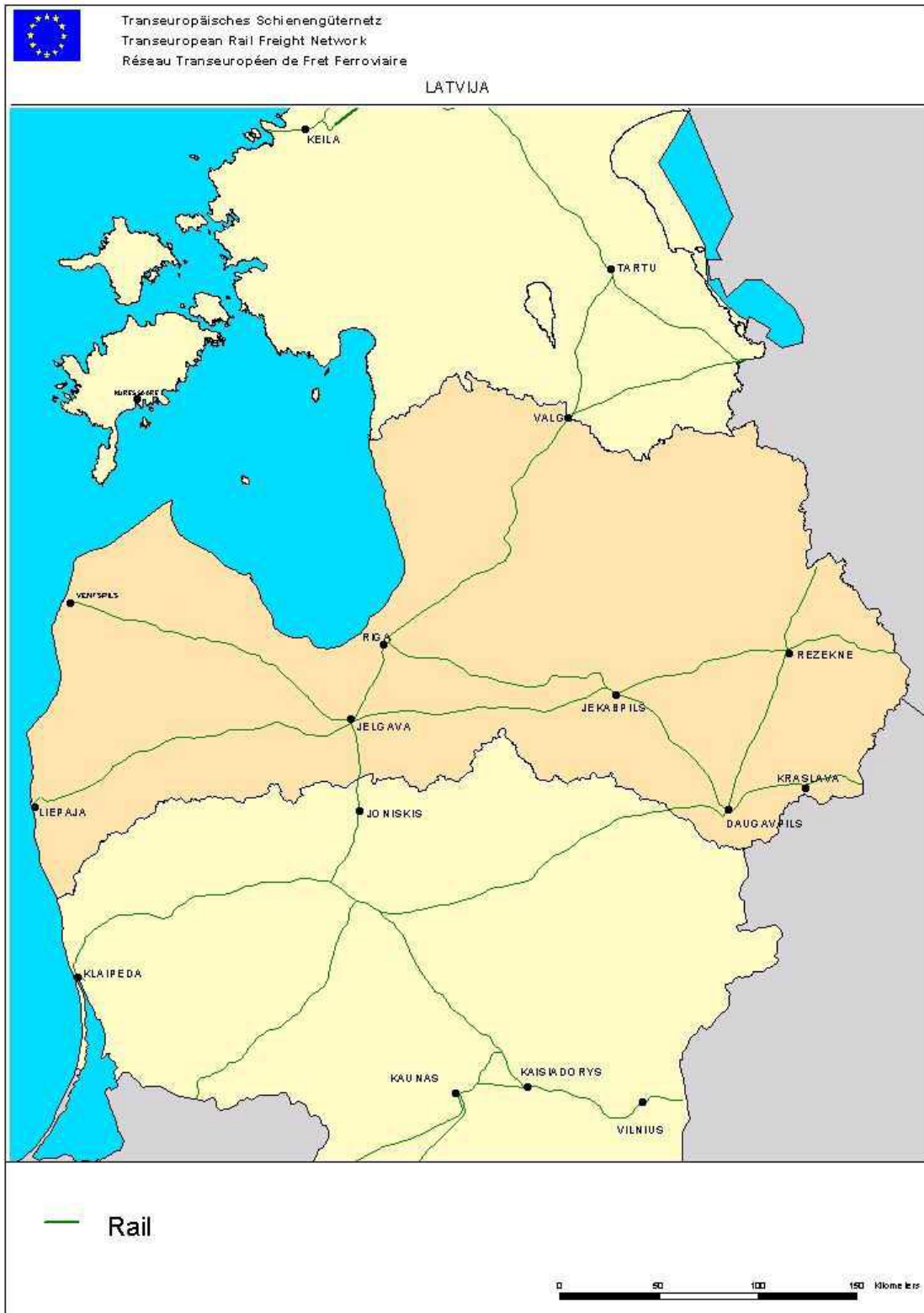
b) Anhang I wird wie folgt ergänzt: Zwischen den Karten für Belgien und Dänemark wird die folgende Karte eingefügt:



Zwischen den Karten für Deutschland und Griechenland wird folgende Karte eingefügt:



Zwischen den Karten für Italien und Luxemburg werden folgende Karten eingefügt:







Transeuropäisches Schienengüternetz  
Transeuropean Rail Freight Network  
Réseau Transeuropéen de Fret Ferroviaire

LIETUVA



 Rail

0 20 40 60 Kilometers

Zwischen den Karten für Luxemburg und die Niederlande wird folgende Karte eingefügt:



Zwischen den Karten für Österreich und Portugal wird folgende Karte eingefügt:



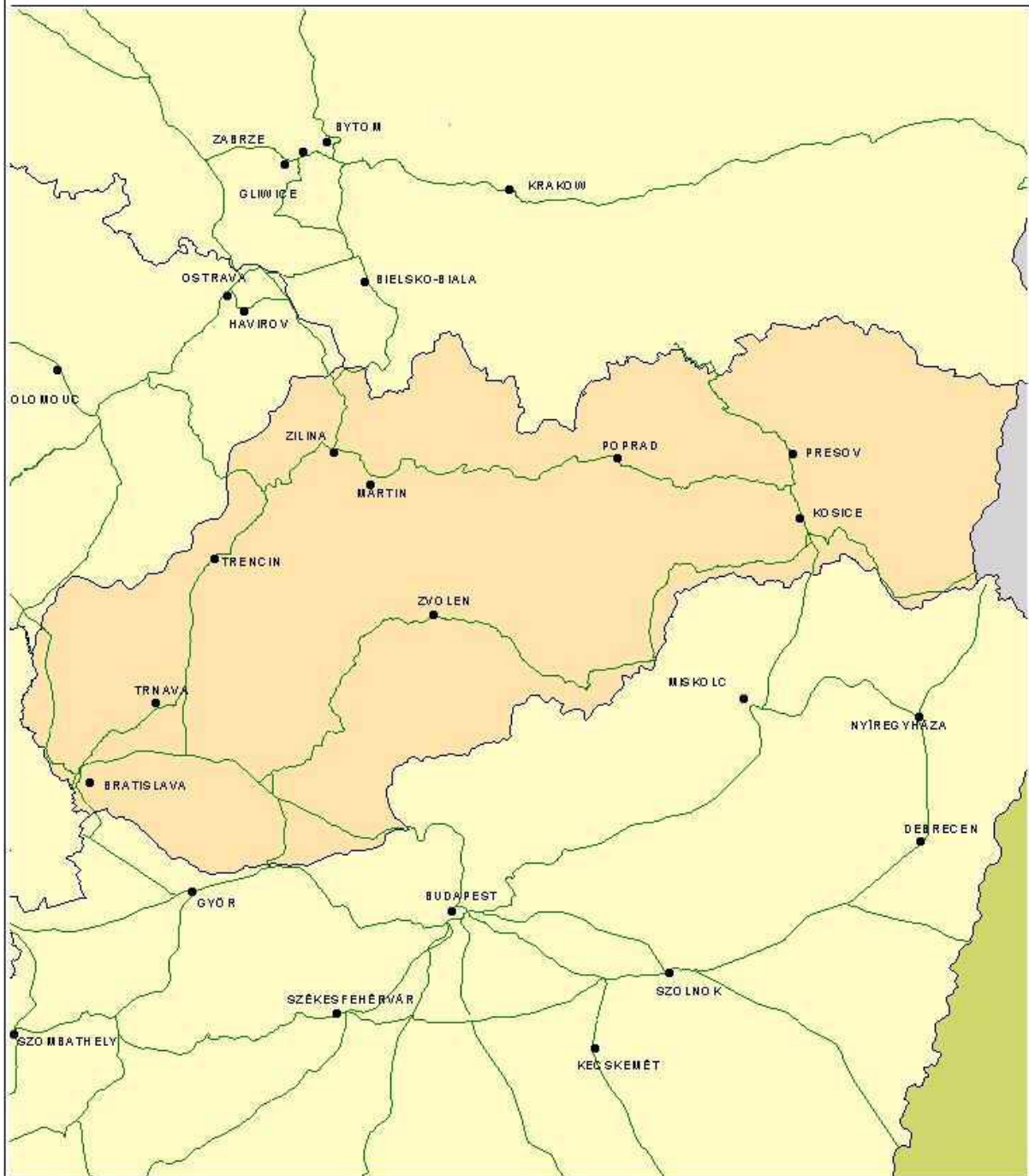
Zwischen den Karten für Portugal und Finnland wird folgende Karte eingefügt:





Transeuropäisches Schienengüternetz  
Transeuropean Rail Freight Network  
Réseau Transeuropéen de Fret Ferroviaire

SLOVENSKA REPUBLIKA



— Rail

0 50 100 150 Kilome